



# Народное слово

Узбекистан — государство с великим будущим

Издается с 1 января 1991 года • www.nardnoeslovo.uz • e-mail: info@nardnoeslovo.uz • 12 марта 2015 года, № 49 (6202)

Чемберс

Сканируйте QR-код, быстрый переход на наш сайт



## КУРСОМ РЕФОРМ

# С ориентиром на экспорт

С каждым годом в стране растет количество производственных предприятий, выпускающих конкурентоспособную продукцию, пользующуюся спросом на внутреннем и внешнем рынке. Этому способствует благоприятная деловая среда, созданная в Узбекистане, реализация государственных программ, направленных на дальнейшую модернизацию, техническое и технологическое обновление предприятий реального сектора экономики, стимулирование развития малого бизнеса. Благодаря этому за последние годы наблюдается значительное сокращение доли импорта и повышение экспортного потенциала республики.

Среди успешно и динамично развивающихся предприятий в стране можно назвать и общество с ограниченной ответственностью «Ismatov M.S», специализирующееся на производстве полиэтиленовых фитингов. На сегодня его ассортимент составляет свыше 120 видов продукции, которая отвечает всем установленным стандартам качества.

— В бизнесе мы с 2002 года, — делится директор ООО Мирзохид Исмаатов. — Но тогда занимались тем, что наладили производство телевизионных антенн. Наше предприятие располагалось на территории городского управления по благоустройству, чьи специалисты однажды подошли с просьбой изготовить для них несколько соединительных частей трубопровода — фитинги, устанавливаемые в местах разветвлений, поворотов, переходов на другой диаметр трубопроводов, которые также служат и для их герметичного перекрытия. Эта работа не составила особого труда для наших специалистов, а



Фото Б. Аюповова

готовая продукция была отмечена за хорошее качество и повлекла за собой очередные заказы. Так мы и переквалифицировались. Сегодня на нашем предприятии производятся практически все виды соединительных фитингов. Планируем этой осенью пополнить ассортимент еще двадцатью новыми видами этих изделий.

Специалисты предприятия освоили не только переходники для труб, но и устройства по созданию искусственного микро-

климата, разбрызгиватели для газонов и зеленых насаждений, комплектующие для систем капельного орошения.

— За десять последних лет мы установили тесное сотрудничество практически со всеми управленцами по благоустройству республики, — отмечает Мирзохид Исмаатов. — Стараемся отвечать интересам потребителей, учитывая их мнения по изменению формы, веса и размеров продукции. Поэтому среди наших товаров немало нестандартных

изделий, сделанных по индивидуальным заказам. Также мы приняли участие в проекте Всемирного банка по реконструкции очистных сооружений и коммунальных систем древних городов Бухары и Самарканда. Проект призван способствовать реализации политики ресурсосбережения и совершенствования инфраструктуры водотоков и очистных сточных вод. А в данный момент ставим перед собой задачу модернизации коммунальных систем Ургенча, Хивы, Коканда, Намангана

и многих населенных пунктов городов Каракалпакстана и Кашкадарьи. Качество нашей продукции позволяет постепенно осваиваться и утверждаться на внутреннем рынке. В этом немалая заслуга наших партнеров — поставщиков сырья. Полипропиленовые гранулы Шуртанского газохимического комплекса отвечают всем установленным требованиям, влияя на качество и наших товаров.

2 стр.

## ФАКТЫ ДНЯ

Сегодня число семей, отметивших новоселье в новых домах, построенных по типовым проектам в Мирзабадском районе Сырдарьинской области, превысило 440. Построенные школа, сельский врачебный пункт, махаллинский гузар, рынок, автобусная остановка, милицкий опорный пункт, торговый комплекс и спортивные площадки не только создают удобства жителям, проживающим в домах со всеми удобствами, но и придают новый облик массивам. По подсчетам специалистов, в прошлом году на двух жилых массивах района сдано «под ключ» в шесть раз больше домов, чем в 2010 году.

Коллектив ООО «Файзли нон» Асакинского района Андижанской области наладил выпуск более двадцати наименований хлебобулочной продукции. Основная часть получаемой прибыли направляется на укрепление материально-технической базы, улучшение условий труда и отдыха членов трудового коллектива.

В Гузарском районе Кашкадарьинской области отделением ассоциации «Тадбиркор аёл» реализуется проект «Семейное предпринимательство — важный фактор обеспечения занятости женщин». Главная его цель — оказание правовой помощи в развитии семейного предпринимательства женщинам кишлаков Кумчуп, Совбог и Сарой, организация обмена опытом среди предпринимательниц. В результате реализации проекта 60 представительниц прекрасной половины человечества уже открыли собственное дело.

Подготовлено по материалам наших корреспондентов.

## ПРИЗНАНИЕ

# Опыт Узбекистана востребован мировым сообществом

Уверенное продвижение Узбекистана по пути демократизации и либерализации общества и экономики, достижения в создании высоких качественных условий для своих граждан и повышении их благосостояния высоко оцениваются на мировой арене. Об этом свидетельствуют рейтинги многочисленных международных институтов и исследовательских организаций, в соответствии с которыми наша страна выходит на все более высокие позиции, что не может не вызывать чувство гордости и сопричастности.

Сегодня Узбекистан — динамично развивающееся государство и полноправный член мирового сообщества, играющий важную роль в системе международных отношений. Его опыт в реализации широкомасштабных демократических и социально-экономических реформ вызывает все больший интерес международного сообщества как успешная модель поступательного прогресса, изучается экспертами и политологами многих стран.

Этому во многом способствует активное сотрудничество

Узбекистана в рамках международных и региональных организаций, которые рассматривают нашу страну в качестве важного и проверенного временем надежного партнера в решении актуальных вопросов международной повестки дня.

Наряду с этим авторитетные международные структуры проявляют повышенный интерес к политическим и экономическим процессам, происходящим в нашей республике, ее успехам в последовательном реформировании жизни государства и общества, обеспе-

чении конституционных прав и свобод граждан, повышении их благополучия.

В последнее время современное развитие и достижения Узбекистана все чаще с большим интересом рассматриваются и обсуждаются в рамках таких многосторонних институтов, как Организация Объединенных Наций, Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе, Содружество Независимых Государств и других организаций.

Так, в штаб-квартире ООН в Нью-Йорке на регулярной основе в качестве официальных документов заседаний Генеральной Ассамблеи принимается информация о результатах масштабных реформ в нашей стране. В этих документах раскрываются достигнутые результаты в таких областях, как обеспечение высоких темпов эконо-

мического роста, повышение благосостояния населения, реформирование судебно-правовой системы, образование и здравоохранение, экология, молодежная политика, продовольственная безопасность, формирование и укрепление гражданского общества и ННО.

Успешный опыт по модернизации государства и общества Узбекистана также является предметом повышенного внимания международных институтов, входящих в структуру ООН. Среди них отделение ООН в Женеве, Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ), Европейская экономическая комиссия ООН (ЕЭК), Конференция ООН по торговле и развитию (ЮНКТАД), Всемирная организация интеллектуальной собственности (ВОИС), Международная организация труда (МОТ), Всемирная торговая организация (ВТО), Программа ООН по окружающей среде (ЮНЕП), Программа ООН по борьбе с ВИЧ/СПИД, Межпарламентский союз и другие.

2 стр.

## НАВСТРЕЧУ НАВРУЗУ

# Радостный настрой и энтузиазм

14–15 марта узбекистанцы примут участие во всенародном благотворительном хашаре

В эти весенние дни пробуждения природы каждый житель страны, отдавая дань заложенным ценностям, что несет с собой праздник Навруз, следуя древним традициям наших предков, желает всем благоденствия и добра, стремится оказать посильную помощь нуждающимся.

Именно с этими благородными побуждениями миллионы наших сограждан с энтузиазмом примут

активное участие во всенародном благотворительном хашаре.

— Хашар состоится в рамках месячников благоустройства и озеленения, которые пройдут в марте—апреле и охватят все регионы страны, — говорит заместитель председателя правления Республиканского благотворительного общественного фонда «Махалла» Д. Усмонов.

2 стр.

# Праздник весны, добра, созидания

Считанные дни остаются до наступления Навруза, символизирующего пробуждение природы, праздника, который в нашей стране любят и с нетерпением ждут все — и взрослые, и дети. К нему готовятся заранее, наводят чистоту и порядок на улицах и в домах, готовят традиционные национальные блюда.

Как отмечено в постановлении Президента «О подготовке и проведении всенародного праздника Навруз в 2015 году» его празднование содержит глубокий смысл, нацеливающий каждого из нас на новые благие дела и свершения во благо процветания Родины, укрепления семьи, воспитания гармонично развитого молодого поколения, обеспечения мира, спокойствия и межнационального согласия.

Этот благородный порыв, наполненный особым чувством доброты, созидания и целеустремленности с одобрением и воодушевлением воспринял весь народ Узбекистана. Празднование Навруза, возрожденное в нашей стране в годы независимого развития, не только сохранило свою благородную суть, но и обогатилось, усилило в наших сердцах веру в светлое будущее, укрепило чувство доброты, щедрости и милосердия и вооду-

шевляет на претворение в жизнь новых смелых идей.

Существует поверье, что как встретиться и отпраздновать Навруз, так и проживешь год. Поэтому во время его встречи — 21 марта люди радуются и веселятся, на украшенных площадях столицы и областных центров, в махаллах организуются многочисленные гулянья с песнями, танцами и представлениями, проводятся народные игры и забавы, конные и спортивные состязания. Праздничный воздух пропитан весенней свежестью, радостью, новыми надеждами и чаяниями, планами на достижение поставленных задач.

3 стр.

# Депутаты рассмотрели отчет Счетной палаты

11 марта состоялось пленарное заседание Законодательной палаты Олий Мажлиса Республики Узбекистан.

После утверждения повестки дня, предложенной Кенгашем Законодательной палаты, депутаты рассмотрели отчет Счетной палаты Республики Узбекистан за 2014 год, с которым выступил заместитель председателя Счетной палаты К. Акмалов.

В рамках полномочий парламента, возложенных Конституцией Республики Узбекистан, Законодательная палата ежегодно рассматривает отчет деятельности Счетной палаты Республики Узбекистан. Как сообщалось ранее, предварительно отчет Счетной палаты за 2014 год был всесторонне рассмотрен на заседаниях профильного комитета, фракций политических партий и депутатской группы Экологического движения Узбекистана в нижней палате парламента.

В ходе обсуждения депутаты выработали ряд предложений, направленных на укрепление сотрудничества между парламентом и Счетной палатой в сферах усиления парламентского контроля и совершенствования законодательной деятельности, а также активного привлечения к контрольным мероприятиям представителей институтов гражданского общества в стране.

В ходе заслушивания отчета отмечалось, что деятельность Счетной палаты в отчетный период была организована исходя из приоритетных задач, определенных Президентом Республики Узбекистан Исламом Каримовым на заседании Кабинета Министров, посвященном итогам социально-экономического развития страны в 2013 году и важнейшим приоритетным направлениям экономической программы на 2014 год.

В отчете о деятельности Счетной палаты за 2014 году подчеркнута, что в ее работе в соответствии с Бюджетным кодексом Республики Узбекистан особый акцент был сделан на эффективное исполнение Государственного бюджета, целевое использование финансовых

средств, изучение исполнения программ государственного и регионального развития, предназначенного для обеспечения динамичного развития всех сфер экономики. Вместе с тем проведена экспертиза основных направлений налоговой и бюджетной политики и проекта Государства страны на 2015 год. Во исполнение Закона «О финансировании политических партий» проверена полнота формирования доходов политических партий и их целевое использование.

На примере учреждений, финансируемых из бюджета, проверено исполнение Государственного бюджета на республиканском и местном уровнях, законное, целевое и эффективное расходование государственных средств. Проведен анализ правильности формирования доходной части Государственного бюджета по регионам и отраслям, постатейного и полного исполнения бюджета, дана оценка реалистичности прогнозных показателей по основным статьям бюджетных доходов.

Счетная палата также осуществляла регулярный контроль за полнотой формирования бюджетов государственных целевых фондов, за их целевым, рациональным и эффективным использованием, с выездом в регионы изучала результаты мер, принимаемых по увеличению доходной базы местных бюджетов, оптимизации расходов и снижению уровня дотации.

На пленарном заседании нижней палаты парламента после заслушивания отчета Счетной палаты за минувший год состоялось его обстоятельное обсуждение, в ходе которого выступили представители всех фракций политических партий и депутатской группы от Экологического движения Узбекистана.

2 стр.

## Выборы-2015

В рамках предвыборной агитации в сегодняшнем номере публикуется информация о встрече с избирателями кандидата в Президенты Республики Узбекистан от Движения предпринимателей и деловых людей — Либерально-демократической партии Узбекистана Ислама Каримова.

(Читайте на 2-й стр.)

## Каждый из нас ответственен за процветание Родины



**Продолжаются предвыборные встречи кандидата в Президенты Республики Узбекистан от Движения предпринимателей и деловых людей — Либерально-демократической партии Узбекистана Ислама Каримова. Очередные такие мероприятия состоялись 11 марта в Наманганской и Ферганской областях.**

На встречах выступил кандидат в Президенты Республики Узбекистан Ислам Каримов и ознакомил участников встреч с основными направлениями своей Предвыборной программы.

Как было отмечено, обеспечение роста конкурентоспособности экономики, прежде всего за счет реализации политики структурных преобразований, диверсификации промышленности, технической модернизации производства, широкого внедрения информационных коммуникационных систем, остается приоритетной задачей в

2015 и последующие годы.

Отмечалось также, что и впредь в центре постоянного внимания будут находиться вопросы устранения всех преград и ограничений на пути частной собственности и частного предпринимательства, предоставления этой сфере полной свободы, критической оценки уровня государственного присутствия в экономике и других сферах, продолжения ирригационных работ, дальнейшего повышения урожайности земель, оптимизации структуры посевных площадей, внедрения самых современных

агротехнологий, поднятия фермерского движения на новый уровень развития.

Ислам Каримов подчеркнул, что будет обращено внимание на важнейшие аспекты реализации программ локализации и производства импортозамещающей продукции, дальнейшего расширения привлечения инвестиций в промышленность, обеспечения занятости, прежде всего трудоустройства выпускников профессиональных колледжей, поэтапного повышения уровня и качества жизни населения.

Говоря о вопросах внешней политики, Ислам Каримов отметил, что считает первоочередной задачей дальнейшего укрепления добрых отношений и взаимовыгодного сотрудничества со всеми странами, в первую очередь с соседями. Самое важное — не допустить присоеди-

нения к каким-либо военным блокам, размещения на территории Узбекистана иностранных военных баз и пребывания наших военнослужащих за пределами страны.

На состоявшихся встречах с избирателями Наманганской и Ферганской областей профессор Наманганского государственного университета Т. Файзуллаев, чемпион Узбекистана по боксу Г. Кучкаров, ветеран труда О. Хошимов, руководитель Ферганского областного отделения Союза писателей Узбекистана Э. Сиддикова и другие отметили, что благодаря миру и стабильности наша страна развивается всесторонне, меняется мировоззрение и уклад жизни народа. Отмечалось, что поддержка кандидата Ислама Каримова станет важным гарантом последовательного продолжения работы в данном направлении, осуществления реформ, направленных на развитие экономики, дальнейшее повышение благосостояния народа.

Движение предпринимателей и деловых людей — Либерально-демократическая партия Узбекистана призывает избирателей 29 марта на выборах Президента Республики Узбекистан голосовать за кандидата Ислама Каримова!

Пресс-служба УзЛиДеП.

## Депутаты рассмотрели отчет Счетной палаты

1 стр.

Члены фракции Движения предпринимателей и деловых людей — Либерально-демократической партии Узбекистана отметили, что Счетной палатой в отчетный период осуществлена контрольно-ревизионная работа в 149 организациях по 33 направлениям. В ходе данной работы тщательно изучено эффективное исполнение доходов и расходов Государственного бюджета, государственных программ, реализация инвестиционных программ, осуществление модернизации и обновления производства. В целях предотвращения финансовых нарушений члены фракции УзЛиДеП считают необходимым укрепить сотрудничество между парламентом и Счетной палатой в вопросах усиления контрольных полномочий парламента, дальнейшего совершенствования законодательной базы в данной сфере.

Выступившие от фракции Демократической партии Узбекистана «Миллий тикланиш» подчеркнули, что необходимо дальнейшее совершенствование межбюджетных отношений, повышение доходов местных бюджетов на основе рационального использования производственного и ресурсного потенциала территорий и укрепление экономики регионов. Как отметили депутаты, представляется важным всестороннее изучение допущенных недостатков, фактов нарушения бюджетной дисциплины. В этой связи надо усилить парламентский контроль путем налаживания регулярных слушаний отчетов руководителей соответствующих министерств, ведомств и местных хокимиятов о мерах, принимаемых по устранению выявленных недостатков, определения причин их возникновения.

Представители фракции Народной демократической партии Узбекистана обратили внимание на то, что Счетная палата в отчетный период провела анализ обеспеченности расходов Государственного бюджета, обоснованности покрытия расходов по целевым комплексным программам развития социальной сферы. Счетной палатой особое внимание уделено вопросам эффективности системы адресной социальной защиты малообеспе-

ченных слоев населения, а также совершенствованию системы материальной помощи и выплаты социальных пособий малообеспеченным семьям. В частности, отмечены недостатки в использовании Государственного фонда содействия занятости, выявлены проблемы, связанные с необъективным подходом при назначении пособий семьям, нуждающимся в социальной защите.

В этой связи представители фракции предложили Счетной палате при осуществлении контрольных мероприятий обращать особое внимание на необходимость предотвращения финансовых правонарушений.

По мнению членов фракции Социал-демократической партии Узбекистана «Адолат», Счетная палата должна усилить контроль за финансовым состоянием хозяйствующих субъектов агропромышленного комплекса и по его итогам внести предложения по совершенствованию законодательства. Подчеркивалось, что важно также выработать путем проведения глубокого анализа и оценки принимаемых мер предложения по дальнейшему повышению покупательской способности населения. Кроме того, необходимо принять более строгие меры по выявлению, пресечению и предупреждению правонарушений в сфере исполнения Государственного бюджета.

Представители депутатской группы Экологического движения Узбекистана проанализировали деятельность Счетной палаты по выявлению случаев финансовых нарушений в сфере охраны окружающей среды и рационального использования природных ресурсов, причин их возникновения и принятию мер по их устранению. Особо была подчеркнута важность продолжения работ по устранению причин правонарушений, усилению контрольных мероприятий, совершенствованию законодательства в данной сфере.

С учетом мнений, высказанных в ходе обсуждения, Законодательная палата Олий Мажлиса утвердила отчет Счетной палаты Республики Узбекистан за 2014 год и приняла соответствующее постановление.

Информационная служба  
Законодательной палаты  
Олий Мажлиса  
Республики Узбекистан.

## СКАЖУ ОТ ВСЕГО СЕРДЦА

### Внимание и забота воодушевляют

**Указы Президента «О награждении памятной юбилейной медалью «Иккинчи жахон урушидаги Галабининг 70 йиллиги» граждан Республики Узбекистан — ветеранов войны и трудового фронта 1941—1945 годов» и «О поощрении участников войны 1941—1945 годов» вызвали в наших сердцах чувство благодарности и гордость за Родину, которая уверенно идет по пути прогресса и созидания.**

Особо радует, что сегодняшняя мирная жизнь позволяет нашей молодежи получать знания, в полной мере реализовывать свои способности и наклонности, интеллектуальный потенциал, вносить достойный вклад в процветание страны.

Мир, спокойствие, созидание — вот главный смысл человеческого бытия, его предназначение в этом мире. Извлекая уроки прошлого, люди должны жить с мыслью о Родине, о долге и чести, быть патриотом своей страны, нести ответственность за ее будущее.

Легко на сердце от атмосферы мира

и спокойствия, успехов нашей молодежи, достижений в социально-экономическом развитии страны. Душа радуется, когда видишь подростков, которым для учебы и досуга в городах и районах республики созданы все условия. И теперь задачей людей старшего поколения, спланировавших на себе весь ужас войны, является участие в патриотическом воспитании юношей и девушек.

Наш народ многое пережил на своем веку и, думаю, что каждый гражданин Узбекистана понимает, насколько важна атмосфера мира, добра и взаимоважания для обеспечения спокойной и благополучной жизни. Это главные слагаемые нашего успеха. И наша задача, ветеранов Второй мировой войны, донести суть и значение ценности утвержденного в нашем государстве мира, который необходимо беречь молодому поколению.

Рахим КАЗЫМОВ,  
участник Второй мировой войны.  
Бухара

## Радостный настрой и энтузиазм

1 стр.

— В ходе этого мероприятия планируется благоустроить и очистить после зимы махалли, населенные пункты, территории вокруг многоквартирных и индивидуальных домов, гузары, скверы, места поклонения, улицы, тротуары, арки и детские площадки. Во всех махаллах и на жилых массивах намечена посадка цветов, фруктовых и декоративных деревьев, создание на свободных территориях зеленых зон, поделка и обрезка деревьев, — сообщил он.

Наряду с этим будет оказана социальная помощь нуждающимся, пенсионерам и людям с ограниченными возможностями, а также содействие в улучшении жилищно-бытовых условий малообеспеченным семьям и потерявшим кормильца.

Участники всенародного хашара будут обеспечены необходимыми техническими средствами и инструментами.

Сайёра АЗИМОВА.

## ЭНЕРГЕТИКА

### Электроснабжение станет стабильнее

**На сегодняшний день пристальное внимание в республике уделяется укреплению стабильности и устойчивости работы энергосистемы. В рамках этой деятельности ГЭК «Узбекэнерго» реализует ряд крупных инвестиционных проектов, направленных на повышение надежного и бесперебойного снабжения электрической энергией промышленных предприятий, субъектов малого бизнеса и частного предпринимательства, а также бытовых потребителей.**

Так, в рамках Программы модернизации и обновления низковольтных электрических сетей на 2011—2015 годы компанией внедряются современные технологии реконструкции и строительства низковольтных распределительных электросетей с использованием самонесущих изолированных проводов (СИП). На сегодняшний день общая протяженность таких проводов в распределительных электрических сетях составляет около 600 километров. По оценкам экспертов, в результате осуществленных мер в стране улучшилось техническое состояние подстанций и трансформаторных пунктов, повысилось качество и уровень работы электросетей, что в целом отразилось на ускоренном общественно-экономическом развитии регионов.

По информации ГЭК «Узбекэнерго», в целом по республике в этом году запланирован ремонт распределительных электрических сетей общей протяженностью 9 300 километров, 73 подстанций, более 4 770 трансформаторных пунктов. Кроме того, планируется реконструировать и модернизировать распределительные электрические сети протяженностью 620 километров, 410 трансформаторных пунктов, а также построить такие сети длиной 310 километров и 260 трансформаторных пунктов.

К тому же в отрасли разрабатывается новый документ, предусматривающий модернизацию и обновление низковольтных электросетей с охватом периода до 2019 года включительно. Согласно ему, будет модернизировано и реконструировано свыше 25 тысяч километров электросетей и почти 5 260 трансформаторных пунктов.

Отметим, что в прошлом году энергетики страны отремонтировали 8 600 километров низковольтных распределительных сетей, 66 подстанций и 4 756 трансформаторных пунктов. Помимо этого, было реконструировано и модернизировано 664 километра распределительных электросетей, 520 трансформаторных пунктов и построены новые линии электропередач длиной свыше 570 километров, а также 430 трансформаторных пунктов.

Анвар ТУРАЕВ.

## С ориентиром на экспорт

1 стр.

Большие обороты предприятия, использование местного сырья, наличие сертификатов по экологическим, медицинским, экологическим стандартам позволили не только значительно снизить цены на продукцию, но и завоевать доверие потребителей, прочно обосноваться на внутреннем рынке, а также привлечь внимание иностранных партнеров. Теперь в планах сотрудников предприятия выход на внешний рынок. Первым шагом в этом направлении стало внедрение в производство международного стандарта менеджмента качества O'z Dst ISO 9001:2009 (ISO 9001:2008). Необходимо отметить,

что созданные в стране благоприятные условия для развития предпринимательства предусматривают для предприятий, внедряющих систему менеджмента качества, специальные льготы и преференции, позволяющие возместить средства, потраченные на внедрение SMK. Кроме того, этот документ позволит предприятию выйти на внешний рынок и достойно конкурировать с ведущими компаниями, специализирующимися на выпуске аналогичной продукции.

В производственном комплексе установлено высокотехнологичное оборудование. На нем работают молодые специалисты. В подготовке приступающей к труду новой смены, оттаиванию у нее практи-

ческих навыков большую роль играют трехсторонние договоры с профессиональными образовательными учреждениями и работа по принципу «мастер — ученик». Будучи учащимися колледжей, многие ребята проходили здесь практику. Со всеми нюансами будущей профессии их знакомят опытные мастера. А после окончания учебы самые способные становятся частью коллектива.

— Здесь под руководством наставников мы осваиваем навыки профессии, учимся мастерству, — говорит Мирзиёв Суннатов. — Кроме того, в процесс производства стараемся вносить и свои предложения. К примеру, я интересуюсь маркетингом. Изучаю спрос на внут-

реннем рынке, слежу за деятельностью конкурирующих предприятий, анализирую качество и цены на продукцию разных поставщиков сырья.

Способности молодого специалиста в коллективе оцениваются очень высоко, и в будущем руководство планирует утвердить юношу на должность заместителя директора по маркетингу. Так, молодое поколение вносит свои оригинальные идеи и свежий взгляд в производственный процесс. И теперь будучи уверенными, что пополнившие ряды сотрудников выпускники колледжей и институтов справятся с инновационными технологиями, на предприятии принято решение завезти новую технологическую линию, расширить ассортимент, создать для них новые рабочие места.

Дильдора РАУПОВА,  
наш корр.

## Опыт Узбекистана востребован мировым сообществом

1 стр.

Так, с начала 2015 года среди стран — членов **Организации Объединенных Наций** в качестве официальных документов 69-й сессии Генеральной Ассамблеи ООН были распространены информационные материалы о развитии институтов гражданского общества в Узбекистане, об опыте нашей страны в области совершенствования организационно-правовых основ деятельности ННО, а также об итогах социально-экономического развития Узбекистана в 2014 году и важнейших приоритетах экономической программы на 2015 год.

Наряду с этим данные материалы были распространены среди 57 стран-участниц, 11 партнеров по сотрудничеству **Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе**, институтов и полевых миссий ОБСЕ, а также в Исполнительном комитете **Содружества Независимых Государств** и стран — членов СНГ.

Растущее внимание и интерес международного сообщества проявляется и в ходе различных мероприятий — брифингов, презентаций и встреч, которые проводятся в штаб-квартирах ООН в Нью-Йорке и Женеве, ОБСЕ в Вене и СНГ в Минске. Об этом свидетельствуют

многочисленные отклики руководителей и представителей авторитетных межгосударственных структур, позитивно оценивающих достижения нашей страны в области обеспечения прав и интересов человека, процессах демократизации государственной власти и управления, либерализации, модернизации и диверсификации экономики.

В частности, **заместитель исполнительного секретаря Европейской экономической комиссии ООН (ЕЭК) Андрей Васильев** подчеркивает, что ЕЭК придает большое значение сотрудничеству с Узбекистаном. «Узбекистан — это ключевая страна в Центральноазиатском регионе с динамично развивающейся и диверсифицированной экономикой, — отмечает он. — Я более десяти лет регулярно посещаю республику и каждый раз становлюсь свидетелем того, как она интенсивно развивается. Большое внимание уделяется поддержке малого бизнеса и частного предпринимательства, сферы обслуживания, развитию инфраструктуры не только в столице, но и в отдаленных регионах. Узбекистан является важным партнером для ЕЭК в области экологии, развития жилищного хозяйства, инновационного развития,

предпринимательства и в других направлениях. Мы также активно сотрудничаем и в сфере жилищного хозяйства и землепользования и нам очень интересен и нужен опыт Узбекистана в этом вопросе. Надеемся, что сотрудничество в этих направлениях будет успешно продолжаться».

По словам **генерального секретаря ОБСЕ Ламберто Заннера**, Республика Узбекистан является важным членом данной организации. По его признанию, наша страна играет значимую роль в продвижении идеи мира, безопасности и дружбы в глобальном масштабе, вносит посильный вклад в деятельность ОБСЕ.

В свою очередь **директор Европейского регионального бюро ВОЗ Жужанна Якаб** отмечает, что на фоне глобальных и региональных финансовых кризисов в Узбекистане достигнут значительный прогресс в обеспечении долгосрочного устойчивого развития.

Она высоко оценила усилия, предпринимаемые в стране по совершенствованию систем здравоохранения и образования, которые играют важную роль в формировании гармонично развитого молодого поколения. В частности, по мнению Ж. Якаб, Узбекистан достиг хороших результатов в сокращении

материнской и детской смертности, обеспечении гендерного баланса, улучшении качества образования. Тем самым республика внесла посильный вклад в достижение Целей развития тысячелетия.

**Заместитель директора Регионального офиса для Европы Программы ООН по окружающей среде (ЮНЕП) Сильви Мотар** констатировала высокий уровень сотрудничества с нашей страной в сфере экологии и продвижения таких вопросов, как «зеленая экономика», защита окружающей среды и биоразнообразия. При этом она подчеркнула, что ЮНЕП достойно ценит не только двусторонние отношения, но и существенный вклад Узбекистана в такие региональные платформы, как Международный фонд спасения Арала (МФСА) и Межгосударственная комиссия по устойчивому развитию (МКУР).

«Мне известно о предстоящих президентских выборах в Узбекистане, которые состоятся 29 марта текущего года, — сказала она. — Это очень важный исторический момент в жизни государства. Тот факт, что четыре кандидата представлены в качестве претендентов на высший пост, говорит о действительности политических реформ, которые осуществляются в стране. Мы, как

часть системы ООН, очень рады этому обстоятельству. Пользуясь представленной возможностью, хочу пожелать успешного проведения предстоящих выборов».

**Руководитель Департамента по международным связям Межпарламентского союза Анда Филип** позитивно оценивает активное участие узбекских женщин в жизни государства, в частности, в парламентской деятельности. В этой связи она также приветствует осуществленные в республике реформы по совершенствованию института парламентаризма, расширению и усилению полномочий законодательного органа, а также обеспечению парламентского контроля за деятельностью государственных органов. Наряду с этим в качестве важного фактора достижений и поступательного прогресса Узбекистана А. Филип отмечает царящую в нашей стране атмосферу мира, согласия и толерантности между представителями разных наций и народностей, которые сообща трудятся во благо своей общей Родины.

Подобное большое внимание и позитивные оценки международного сообщества еще раз подтверждают правильность, глубокую продуманность и эффективность избранного руководством Узбекистана пути развития, свидетельствуют о широком признании в мире успехов нашей страны, всесторонней поддержке ее внутренней и внешней политики.

ИА «Жахон».

■ КОНКУРСЫ

Звонкие песни  
МОЛОДОСТИ

Около восьмидесяти юношей и девушек приняли участие в региональном этапе республиканского конкурса «Пой, моя молодость!», прошедшего в Каракалпакском государственном музыкальном театре имени Бердаха.



Фото М. Абибултоева, УзА.

Молодые таланты продемонстрировали свое вокальное мастерство и порадовали публику прекрасными, как сама юность, песнями. Отличным подарком для всех стало выступление звезд узбекской эстрады, приехавших поддержать начинающих исполнителей. Конкурс, по мнению его участников, это возможность не только проявить свои творческие способности, но и познакомиться с талантливыми ровесниками, стать частью прекрасного мира искусства.

— Праздник, собравший на одной сцене ярких представителей современной молодежи, удался на славу, — говорит директор Центра культуры и искусства молодежи Рахим Убайдуллаев. — На эстрадном небосклоне зажглись новые звездочки, которые еще не раз порадуют нас своими выступлениями.

Подобное мероприятие состоялось в Центре культуры и искусства

молодежи города Ургенча. Мелодичные песни в исполнении юных участников оставили неизгладимое впечатление в сердцах слушателей.

— С малых лет увлекаюсь музыкой, — говорит ученик восьмого класса общеобразовательной школы № 10 Ургенчского района Юсуфбой Вайсов. — Люблю играть на гитаре, сам пишу песни и исполняю их. Это творческое состязание дало возможность проявить себя, показать стремление к профессиональному росту. Ведь чтобы стать музыкантом, необходимо много трудиться, постоянно оттачивать свое мастерство. В дальнейшем намерен активно участвовать в подобных мероприятиях.

Победителей конкурса ждет участие в финальном этапе, который соберет лучших молодых исполнителей эстрадной песни в Ташкенте.

Алена АМИНОВА,  
Объект РАХИМОВ.

Праздник весны, добра, созидания

1 стр.

В нынешнем году праздничные мероприятия поражают узбекистанцев новизной, неординарным творческим подходом организаторов. Согласно принятому постановлению главы государства, утверждены организационный комитет и состав творческой группы по подготовке и проведению праздника. Оргкомитету и его территориальным отделениям поручено разработать и реализовать план духовно-просветительских мероприятий, способствующих осознанию истины того, что в дни Навруза человек еще полнее ощущает свою неразрывную связь с природой, родной землей.

Достойная встреча праздника — одно из благородных качеств, присущих нашему трудолюбивому народу. И важно отметить, что нынешний Навруз узбекистанцы

встречают с очередными новыми успехами и достижениями в отраслях экономики, медицине, образовании, культуре, спорте.

Несмотря на все еще продолжающийся мировой финансово-экономический кризис, в минувшем году и в начале нынешнего в стране обеспечены устойчивые темпы экономического роста и макроэкономическая сбалансированность, на качественно новый уровень развития вышли такие сферы, как металлообработка и машиностроение, производство строительных материалов и пищевая промышленность, повысились жизненный уровень и благосостояние населения, достигнуты весомые результаты в зерноводстве и хлопководстве, других сферах аграрного сектора.

Невзирая на то, что в 2014 году погода не радовала земледельцев, благо-

даря их самоотверженному труду и внедрению современных агротехнологий удалось поднять хирман республики в более чем 3 миллиона 400 тысяч тонн хлопка-сырца и получить небывалый в истории сельского хозяйства Узбекистана урожай зерновых колосовых культур — 8 миллионов 50 тысяч тонн.

Ярким свидетельством эффективности проводимых реформ и преобразований, подтверждением правильности выбранного пути социально-экономического развития государства является и тот факт, что в нынешнем году накануне Навруза в столице и областях республики вводятся в строй новые современные предприятия, пункты сервиса и обслуживания, спортивные и другие социальные объекты, жилые дома, построенные по типовым проектам для жителей сельских районов.

Как сообщают наши собственные корреспонденты, в Джизакской, Сурхандарьинской, Самаркандской областях и других регионах республики в преддверии Навруза в областных и районных центрах распахнут свои двери пункты бытового обслуживания, салоны красоты, возводимые местными предпринимателями, современные компактные производства, образовательные и медицинские учреждения, спортивные объекты.

Также в каждом регионе разработана программа ярких, запоминающихся мероприятий, включая концерты и спортивные турниры, что придаст праздничный настрой, даст импульс для новых достижений во благо процветания Родины, каждой семьи, живущей на благодатной узбекской земле.

Сергей ЛЕВЧЕНКО,  
наш корр.

■ ПОСТАНОВЛЕНИЕ И ЕГО ИСПОЛНЕНИЕ

Центр культуры открыт для всех

В кишлаке Сарапоён Ханкинского района Хорезмской области открылся Центр культуры и досуга населения, который стал настоящим подарком для жителей. В этом современном двухэтажном здании теперь будут действовать кружки по швейному делу, рисованию, музыке и танцам, шахматам и шашкам, компьютерным технологиям. Зрительный зал центра, рассчитанный на 500 мест, очень удобен для проведения массовых культурных мероприятий.



Фото Ш. Кариева.



В современном центре, построенном в соответствии с постановлением Кабинета Министров от 25 июня 2013 года «О мерах по формированию в 2013—2018 годах современных центров культуры и досуга населения» созданы все условия для проведения выставок, конкурсов, фестивалей народного творчества. Следует отметить,

что буквально несколько месяцев назад такие же центры были открыты в кишлаках Кулонкоробог Багатского района, Саёт Хивинского района и Ижтимоат Шаватского района, и до 2018 года в области планируется сдать в эксплуатацию еще 60 центров.

Латофат САИЛХАНОВА.

Информация

Министерство юстиции Республики Узбекистан сообщает сведения о состоянии государственной регистрации нормативно-правовых актов, принятых министерствами, государственными комитетами и ведомствами с 21 по 27 февраля 2015 года

1. Зарегистрировано:
  1. Постановление Государственного комитета Республики Узбекистан по приватизации, демонаполизации и развитию конкуренции от 17 февраля 2015 года № 01/09-26-06 «О признании утратившим силу Временного положения об инструктивно-методических рекомендациях, «О порядке выхода объектов из состава хозяйственных обществ и товариществ, созданных органами Госкоммунизвеста в ходе реорганизации и приватизации государственной собственности, преобразования их в новые формы собственности и виды предприятий, и выдаче новым собственникам ордера на право собственности».
  2. Приказ генерального директора Центра по координации и развитию рынка ценных бумаг при Госкомконкуренции Республики Узбекистан от 18 февраля 2015 года № 2015-01 «О признании утратившим силу Порядка реализации акций приватизационных инвестиционных фондов населению при первичном распространении».
  3. Приказ генерального директора Центра по координации и развитию рынка ценных бумаг при Госкомконкуренции Республики Узбекистан от 18 февраля 2015 года № 2015-01 «О признании утратившим силу Порядка реализации акций приватизационных инвестиционных фондов населению при первичном распространении».
  4. Выданы из государственного реестра:
    1. Временное положение об инструктивно-методических рекомендациях «О порядке выхода объектов из состава хозяйственных обществ и товариществ, созданных органами Госкоммунизвеста в ходе реорганизации и приватизации государственной собственности, преобразования их в новые формы собственности и виды предприятий, и выдаче новым собственникам ордера на право собственности» (рег. № 6 от 11 января 1994 года), утвержденное Госкоммунизвестом и «Узгосфондом» Республики Узбекистан.
    2. Порядок реализации акций приватизационных инвестиционных фондов населению при первичном распространении (рег. № 359 от 2 сентября 1997 года), утвержденный Центром по координации и контролю за функционированием рынка ценных бумаг при Госкоммунизвесте Республики Узбекистан.
2. Выданы из государственного реестра приказами министерства юстиции от 25 февраля 2015 года № 59-мх.
  1. Порядок реализации акций приватизационных инвестиционных фондов населению при первичном распространении (рег. № 359 от 2 сентября 1997 года), утвержденный Центром по координации и контролю за функционированием рынка ценных бумаг при Госкоммунизвесте Республики Узбекистан.
  2. Порядок реализации акций приватизационных инвестиционных фондов населению при первичном распространении (рег. № 359 от 2 сентября 1997 года), утвержденный Центром по координации и контролю за функционированием рынка ценных бумаг при Госкоммунизвесте Республики Узбекистан.

Реклама и объявления

**ИЗВЕЩЕНИЕ**

1. ООО «Capital Realtor Group» вносит изменения в объявление, опубликованное в газете «Народное слово» № 40 от 27 февраля 2015 года, по проведению аукционных торгов в Каракалпакском филиале ООО «Capital Realtor Group» по реализации объектов недвижимости, выставленных отделами по исполнению судебных решений Элликкалинского района и города Нукуса: дата проведения аукционных торгов переносится с 16 марта 2015 года на 19 марта 2015 года, с 31 марта 2015 года на 3 апреля 2015 года в 15.00. Даты прекращения приема заявок от претендентов читать: 17 марта 2015 года и 1 апреля 2015 года в 16.00.

2. В газете «Народное слово» № 36 от 21 февраля 2015 года было опубликовано объявление о выставлении на аукционные торги объекта недвижимости, расположенного по адресу: г. Ташкент, ул. Ташауз, 2.

На основании письменного указания отдела по исполнению судебных решений Ходжейлийского района № 23/1062 от 18 февраля 2015 года аукционные торги данного объекта недвижимости приостановлены.

Администрация ООО «Capital Realtor Group»  
Услуги лицензированы

Среди этой рекламы могла бы быть и **Ваша!** Реклама в «Народном слове» — реальная поддержка Вашего бизнеса!

Мы ждем Вас по адресу: г. Ташкент, ул. Матбултолар, 32. Тел.: 232-11-15, 236-09-25. E-mail: reklama@ns.uz

**НАЦИОНАЛЬНЫЙ БАНК ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН**

поздравляет жителей Узбекистана с праздником Навруз и сообщает о вводе в действие нового срочного вклада в национальной валюте

**«Нафосат»**

- Срок хранения — 3 месяца.
- Начисленные проценты выплачиваются авансом или после окончания срока вклада без капитализации невостребованных процентов.
- Дополнительные взносы принимаются в размере не менее 500 000 сумов только в наличной форме.
- Срок приема средств на вклад — до 1 июня 2015 года.

Мы считаем себя ответственными за благосостояние тех, кто доверяет нам управление своими сбережениями!

Дополнительная информация по телефонам: (0-371) 235-42-83, 234-14-14 или в любом отделении/филиале банка.  
www.nbu.com Услуги лицензированы

ВНИМАНИЮ ОРГАНИЗАЦИЙ И ПРЕДПРИЯТИЙ!

**АО «АНГРЕНСКАЯ ТЭС»**  
ГАО «УЗБЕКЭНЕРГО»

объявляет конкурсные торги (тендер) на выполнение капитального ремонта котлоагрегатов ст. № 2, 3, 9 и турбогенераторов ст. № 1, 2.

Конкурсные торги (тендер) будут проводиться по нижеследующим лотам:

- Лот № 1. Капитальный ремонт котлоагрегата типа ТП-45.
- Лот № 2. Капитальный ремонт вспомогательного оборудования котлоагрегата типа ТП-45.
- Лот № 3. Капитальный ремонт, обмуровка и теплоизоляция котлоагрегата типа ТП-45.
- Лот № 4. Котлоочистительные работы по капитальному ремонту котлоагрегата типа ТП-45.
- Лот № 5. Капитальный ремонт КИПиА котлоагрегата типа ТП-45.
- Лот № 6. Капитальный ремонт котлоагрегата типа ТП-230.
- Лот № 7. Капитальный ремонт вспомогательного оборудования котлоагрегата типа ТП-230.
- Лот № 8. Капитальный ремонт, обмуровка и теплоизоляция котлоагрегата типа ТП-230.
- Лот № 9. Котлоочистительные работы по капитальному ремонту котлоагрегата типа ТП-230.
- Лот № 10. Капитальный ремонт КИПиА котлоагрегата типа ТП-230.
- Лот № 11. Капитальный ремонт турбогенератора типа К-50-90-2.
- Лот № 12. Капитальный ремонт, теплоизоляция турбогенератора типа К-50-90-2.
- Лот № 13. Капитальный ремонт вспомогательного оборудования турбогенератора типа К-50-90-2.
- Лот № 14. Капитальный ремонт КИПиА турбогенератора типа К-50-90-2.

Заказчик — АО «Ангренская ТЭС».  
Адрес: г. Ангрен, ул. Ташкентская, 4.  
Ремонтные работы будут вестись за счет средств заказчика.

**Срок выполнения:**

- котлоагрегата типа ТП-45 — 50 суток;
- котлоагрегата типа ТП-230 — 30 суток;
- турбогенератора типа К-50-90-2 — 30 суток.

Предприятия и организации должны соответствовать следующим условиям и иметь: лицензию на право выполнения работ, выданную ГИ «Саноатгеоконттехназорат», производственную базу, трудовые ресурсы и специалистов, необходимых для выполнения работ (услуг), полномочия на заключение договора, опыт работы на объектах, аналогичных конкурсному, сведения об объемах работ, ранее выполненных собственными силами, намечаемом объеме работ, выполняемых собственными силами на конкурсном объекте (в процентах).

Срок приема тендерных документов — 30 дней со дня опубликования объявления.

Конкурсные торги (тендер) состоятся в течение десяти дней со дня окончания срока приема документов.

Всю информацию, необходимую для подготовки и подачи предложений можно получить по адресу: г. Ангрен, ул. Ташкентская, 4.  
Телефоны: (0-593) 500-23-19, (0-594) 413-13-01.  
Факс (0-371) 236-66-72.

**ПОСЕТИТЕ ВЫСТАВКИ**

**worldfood 15** UZBEKISTAN  
15-я юбилейная международная выставка ПИЩЕВАЯ ИНДУСТРИЯ

**agroworld 10** UZBEKISTAN  
10-я юбилейная международная выставка СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО

25-27 марта 2015 года  
Узэкспонентр, Ташкент

www.worldfood.uz • www.agroworld.uz

Организатор: ITE Uzbekistan  
Тел. (+998 71) 113-01-80  
E-mail: post@ite-uzbekistan.uz  
Web: www.ite-uzbekistan.uz

ПРОЙДИТЕ ON-LINE РЕГИСТРАЦИЮ НА ВЫСТАВКИ

Внимание руководителей предприятий и организаций!

**УПРАВЛЕНИЕ МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОГО СНАБЖЕНИЯ МВД Республики Узбекистан**

ОБЪЯВЛЯЕТ О ПРОВЕДЕНИИ ТЕНДЕРА НА ИЗГОТОВЛЕНИЕ И ПОСТАВКУ

курток женских облегающих полшуберстяных цвета морской волны, полуботинок форменных черных мужских, ботинок утепленных.

Адрес: Республика Узбекистан, 100070, г. Ташкент, ул. Шота Руставели, тупик 1, дом 1.

Срок приема коммерческих предложений от претендентов на участие в тендерных торгах — в течение 30 дней со дня опубликования объявления.

За справками обращаться ежедневно с 9.00 до 18.00 по телефонам:  
0 10 998 (371) 255-75-12, 255-81-45, 231-31-47. Факс 0 10 998 (371) 281-43-73.

## Специальное уведомление о торгах (СУТ)

РЕСПУБЛИКА УЗБЕКИСТАН

**Проект «Модернизация оборудования юго-западных МЭС» (2-й этап) в рамках проекта «Строительство ВЛ 500 кВ «Талимарджанская ТЭС — ПС Согдиана» с ОРУ 500 кВ на Талимарджанской ТЭС»**

Номер займа: 8009-UZ

**Закупка автотрансформаторов и трансформаторов 500 кВ, 220 кВ, силового оборудования 220 кВ, 110 кВ**

Идентификационный номер приглашения к участию в торгах: **TPP/ICB/2014.**

1. Настоящее приглашение к участию в торгах выпущено на основании общего уведомления о закупках по данному проекту, которое было опубликовано в издании «Development Business», № 31600000 от 21.07.2010 г.

2. ГАК «Узбекэнерго» получила заем от Международного банка реконструкции и развития для реализации проекта «Строительство ВЛ-500 кВ Талимарджанская ТЭС — ПС Согдиана с ОРУ-500 кВ на Талимарджанской ТЭС» и намерена использовать часть средств этого займа для осуществления платежей по контрактам на закупку автотрансформаторов и трансформаторов 500 кВ, 220 кВ, элегазовых выключателей 220 кВ, трансформаторов тока 220 кВ и 110 кВ в рамках реализации вышеуказанного проекта, в том числе:

Идентификационный номер MKT: **TPP/ICB/2014.****Лот № 1****Автотрансформатор однофазный 167 МВА/500/220/10 кВ,****Трансформатор 200 МВА 242/18 кВ**Идентификационный номер лота: **TPP/ICB/2014-1.****Лот № 2****Элегазовые выключатели 220 кВ****Трансформаторы тока 220 кВ****Трансформаторы тока 110 кВ**Идентификационный номер лота: **TPP/ICB/2014-2.**

3. ГАК «Узбекэнерго» настоящим приглашает правомочных и квалифицированных участников торгов представить свои запечатанные конкурсные предложения на вышеуказанное оборудование.

4. Торги будут проводиться в соответствии с процедурами международных конкурсных торгов (МКТ), описанными в руководстве Всемирного банка «Закупки по займам МБРР и кредитам МАР» издание — май 2004 года, пересмотренное в октябре 2006 года и мае 2010 года, и в них могут принять участие любые участники из правомочных стран, как определено в руководстве.

5. Заинтересованные правомочные участники торгов могут получить более подробную информацию в ГУП «Талимарджанская ТЭС» в здании ГАК «Узбекэнерго» по адресу: г. Ташкент, ул. Истиклол, 6. Электронная почта: grptalimarjan@mail.ru

6. Квалификационные требования включают:

**а) финансовое положение**  
участник торгов должен представить документальное подтверждение того, что он соответствует следующим требованиям в части финансов: представляет аудиторское заключение по балансу или, если не требуется по закону страны участника, другую финансовую отчетность, приемлемую для покупателя за последние 3 года, показывающую устойчивость финансового положения участника торгов;

**б) опыт и технические возможности****Лот № 1****Автотрансформатор и трансформатор.**

(I) В случае, если участник торгов является производителем, производитель, представивший поставщику доверенность от завода-изготовителя, должен иметь опыт производства, тестирования и поставки товаров, схожих по типу, указанному в «Перечне требований», как минимум, 20 автотрансформаторов и трансформаторов в любой комбинации 500 кВ и 220 кВ (но, как минимум, 5 автотрансформаторов 500 кВ) в общей сложности за последние 5 лет. Кроме того, производитель должен непрерывно производить оборудование, аналогичное указанному в «Перечне требований», в течение последних пяти лет до начала торгов, и, по крайней мере, 20% от вышеуказанного количества, округленного до целого числа, должно успешно эксплуатироваться, как минимум, 2 года.

(II) В случае, если участник торгов не является производителем, производитель, который представил доверенность завода-изготовителя, должен соответствовать вышеуказанным требованиям. Кроме того, участник торгов должен представить документальное подтверждение, что он успешно поставил, как минимум, 30% от количества, указанного в пункте (I), в общей сложности за последние 5 лет.

Участник торгов должен представить референс-лист с информацией о поставках и успешной работе за последние 5 лет, включая контактные данные (телефон, факс, электронную почту, адрес) предыдущих клиентов.

**Лот № 2****Выключатели элегазовые, трансформаторы тока.**

(I) В случае, если участник торгов является производителем, производитель, представивший поставщику доверенность от завода-изготовителя, должен иметь опыт производства, тестирования и поставки товаров, схожих по типу, указанному в «Перечне требований», как минимум, 50 выключателей элегазовых 220 кВ и 600 трансформаторов тока 110-220 кВ в общей сложности за последние 5 лет. Кроме того, производитель должен непрерывно производить оборудование, аналогичное указанному в «Перечне требований», в течение последних пяти лет до начала торгов, и, по крайней мере, 20% от вышеуказанного количества должно успешно эксплуатироваться, как минимум, 2 года.

(II) В случае, если участник торгов не является производителем, тогда производитель, который представил доверенность завода-изготовителя, должен соответствовать вышеуказанным требованиям. Кроме того, участник торгов должен представить документальное подтверждение, что он успешно поставил, как минимум, 30% от количества, указанного в пункте (I), в общей сложности за последние 5 лет.

Участник торгов должен представить референс-лист с информацией о поставках и успешной работе за последние 5 лет, включая контактные данные (телефон, факс, электронную почту, адрес) предыдущих клиентов.

Участник торгов должен представить документальные доказательства того, что он отвечает вышеупомянутым требованиям.

**с) участник торгов должен представить документальное подтверждение того, что предлагаемые им товары отвечают техническим характеристикам и эксплуатационным требованиям, приведенным в разделе VI «Технические спецификации».**

Если в конкурсном предложении участника торгов будет отсутствовать информация по вышеуказанным требованиям, конкурсное предложение участника торгов может быть отклонено.

Льготы для правомочных местных подрядчиков применяются. Дополнительные подробности представлены в документации для торгов.

7. Заинтересованные участники торгов должны приобрести полный комплект документации для торгов на английском языке или русском языке после направления письменной заявки по нижеуказанному адресу и оплаты невозмещаемого сбора в размере 200 долларов США за тендерные документы. Оплата должна производиться перечислением средств на нижеуказанный счет. Тендерные документы будут выданы после поступления средств на нижеуказанный банковский счет.

8. Конкурсные предложения должны быть доставлены по нижеуказанному адресу до 10.30 ташкентского времени 8 апреля 2015 года. Подача конкурсных предложений в электронном виде не допускается. Опоздавшие конкурсные предложения отклоняются. Вскрытие конвертов с конкурсными предложениями состоится в присутствии представителей участников торгов, которые пожелают присутствовать при вскрытии лично, по нижеуказанному адресу в 10.30 ташкентского времени 8 апреля 2015 года. Все конкурсные предложения должны сопровождаться банковской гарантией на предложение для лота 1 в размере 60 000 долл. США, для лота 2 в размере 100 000 долл. США, или на эквивалентную сумму в узбекских сумах либо в другой свободно конвертируемой валюте.

9. Адрес: Республика Узбекистан, 100000, г. Ташкент, ул. Истиклол, 6, Государственно-акционерная компания «Узбекэнерго», ГУП «Талимарджанская ТЭС», комната 408. Телефон (+99871) 233-08-19. Факс (+99871) 232-12-41. Электронная почта: grptalimarjan@mail.ru

Банковский счет:  
20210840700117832004 (долл. США)  
20210000900117832001 (узбекские сумы)

Название банка и адрес: «Узпромстройбанк», Республика Узбекистан, 100000, г. Ташкент, ул. Шахрисабз, 3. Свифт: UJSIUZ22, Чипс (CHIPS UID): 353886, МФО 00440, ИНН 200523134, Банк-корреспондент CITIBANK N.A. NEW YORK, USA Свифт: CITIUS33 Номер счета 3611-4296.

274-10/173

## SPECIFIC PROCUREMENT NOTICE (SPN)

THE REPUBLIC OF UZBEKISTAN

**Project: Modernization of south-west transmission network (stage II) within Talimarjan Transmission Project**

Loan number-8009-UZ

**PROCUREMENT OF AUTOTRANSFORMER AND TRANSFORMER 500 KV, 220 KV, CIRCUIT BREAKERS 220 KV, CURRENT TRANSFORMERS 220, 110 KV**

IFB Number — **TPP/ICB/2014**

1. This Invitation for Bids follows the General Procurement Notice for this Project that appeared in Development Business, issue no. 31600000 of 21.07.2010.

2. The SJSC «Uzbekenergo» has received a loan from the World Bank toward the cost of «Taliimarjan Transmission Project» («Construction of 500 kV line Taliimarjan TPP-substation Sogdiana with outdoor switchgear 500 kV at Taliimarjan TPP») and it intends to apply part of the proceeds of this loan to payments for procurement of Autotransformer and Transformer 500 kV, 220 kV, Circuit breakers 220 kV, Current transformers 220, 110 kV within the framework of the above mentioned project including:

The identification number of ICB: **TPP/ICB/2014****Lot 1****Single phase autotransformer 167MVA / 500/220/10 kV****Three phase transformer 200 MVA 242/18 kV**The identification number of lot: **TPP/ICB/2014-1****Lot 2****Circuit breakers 220 kV****Current transformers 220 kV****Current transformers 110 kV**The identification number of lot: **TPP/ICB/2014-2**

Bidders are allowed to bid for one or more lots. Bid evaluation shall be carried out on a lot by lot basis and contracts are awarded lot by lot accordingly.

3. The SJSC «Uzbekenergo» now invites sealed bids from eligible and qualified bidders for supplying the above mentioned equipment.

4. Bidding will be conducted through the International Competitive Bidding (ICB) procedures specified in the World Bank's Guidelines: published in May 2004, revised in October 2006, May 2010 and is open to all bidders from Eligible Source Countries as defined in the Guidelines.

5. Interested eligible bidders may obtain further information from

«Taliimarjan TPP Project management unit» at the address given below: SJSC «Uzbekenergo», PMU Taliimarjan, Istiklol str.6, Room 408; e-mail: grptalimarjan@mail.ru

6. Qualification requirements:

**а) Sound financial status**

The Bidder shall furnish documentary evidence that it meets the following financial requirement(s): The bidder shall submit audited balance sheets or if not required by the law of the bidder's country other financial statements acceptable to the Employer for the last 3 years to demonstrate the current soundness of the bidder's financial position.

**б) Experience and Technical Capacity****LOT 1****Autotransformer and Transformer**

(I) In case the bidder who is a Manufacturer or the Manufacturer who has provided Manufacturer's Authorization, must have manufactured and supplied the goods, similar to the type specified in the «Schedule of Requirements» at least 20 autotransformer and transformers in any number of combinations of 500 kV and 220 kV (but at least 5 autotransformers 500 kV) over the last 5 years, cumulatively. Further, the Manufacturer should be in continuous business of manufacturing products similar to that specified in the schedule of requirements during the last five years prior to the bid opening and at least 20% of the above quantity rounded off to the nearest whole number is in satisfactory operation for more than 2 years.

(II) In case the Bidder is not a manufacturer, then the Manufacturer who has provided Manufacturer's Authorization should meet the above requirement and further the bidder shall furnish documentary evidence to demonstrate that the Bidder has successfully supplied at least 30% of the Quantity indicated in (I) above cumulatively over the last five years.

The Bidder should furnish a Reference List with information on the supplies and satisfactory performance for the past 5 years, including contact details (phone, fax, e-mail, address) of previous clients.

**LOT 2****Circuit breakers, current transformers**

(I) In case the bidder who is a Manufacturer or the Manufacturer who has provided Manufacturer's Authorization, must have manufactured, tested and supplied the goods, similar to the type specified in the «Schedule of Requirements» at least 50 circuit of 220 kV and 600 current transformers 110-200 kV over the last 5 years, cumulatively. Further, the Manufacturer should be in continuous business of manufacturing products similar to that specified in the schedule of requirements during the last five years prior to the bid opening and at least 20% of the above quantity in satisfactory operation for more than 2 years.

(II) In case the Bidder is not a manufacturer, then the Manufacturer who has provided Manufacturer's Authorization should meet the above requirement and further the bidder shall furnish documentary evidence to demonstrate that the Bidder has successfully supplied at least 30% of the Quantity indicated in (I) above" cumulatively over the last five years.

The Bidder should furnish a Reference List with information on the supplies and satisfactory performance for the past 5 years, including contact details (phone, fax, e-mail, address) of previous clients."

**с) The Bidder shall furnish documentary evidence to demonstrate that the Goods it offers meet technical specification requirements provided in section VI «Technical specifications».**

If the bidder fails to meet above mentioned requirements his bid may be rejected. Preference to goods manufactured in the Purchaser's country is applied. Additional details are presented in the bidding documents.

7. A complete set of Bidding Documents in English, Russian will be purchased by interested bidders on the submission of a written Application to the address below and upon payment of a non refundable fee of 200 US dollars or an equivalent amount in a freely convertible currency, Uzbek sums for both documents. The method of payment will be transfer to account provided below. The Bidding Documents will be issued after receipt of funds in the below-mentioned bank account.

8. Bids must be delivered to the address below at or before, April 8, 2015, 10:30. Electronic bidding will not be permitted. Late bids will be rejected. Bids will be opened in the presence of the bidders' representatives who choose to attend in person at the address below on April 8, 2015, 10:30. All bids must be accompanied by a «Bid Security» in a form of bank guarantee in amount of 60,000 USD shall be for lot 1, 100,000 USD for lot 2 or an equivalent amount in a freely convertible currency or Uzbek sum.

9. The address referred to above is:

Address: Istiklol Street 6, SJSC «Uzbekenergo», PMU Taliimarjan, Room 408; City: Tashkent ZIP Code: 100 000 Country: Uzbekistan Phone: (+99871) 233-08-19. Fax: (+99871) 232-12-41. e-mail: grptalimarjan@mail.ru Bank Accounts: 20210840700117832004 (USD) 20210000900117832001 (UZS)

Bank name and address: UZPROMSTROYBANK Shakhrisabz street 3, Tashkent, 100000 Uzbekistan SWIFT: UJSIUZ22 CHIPS UID: 353886 MFO: 00440 TIN: 200523134 CORRESPONDENT BANK CITIBANK N.A. NEW YORK, USA SWIFT ID: CITIUS33 ACCOUNT NUMBER 3611-4296

274-20/173

Внимание руководителей предприятий и организаций!

УПРАВЛЕНИЕ МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОГО СНАБЖЕНИЯ  
МВД Республики Узбекистан

ОБЪЯВЛЯЕТ О ПРОВЕДЕНИИ ТЕНДЕРА НА ИЗГОТОВЛЕНИЕ И ПОСТАВКУ

блуз цвета морской волны с длинными рукавами, блуз цвета морской волны с короткими рукавами, блуз белого цвета с длинными рукавами, блуз белого цвета с короткими рукавами, ремней кожаных, плащ-накидок прорезиненных цвета морской волны.

Адрес: Республика Узбекистан, 100070, г. Ташкент, ул. Шота Руставели, тупик 1, дом 1.

Срок приема коммерческих предложений от претендентов на участие в тендерных торгах — в течение 30 дней со дня опубликования объявления.

За справками обращаться ежедневно с 9.00 до 18.00 по телефонам: 0 10 998 (371) 255-75-12, 255-81-45, 231-31-47. Факс 0 10 998 (371) 281-43-73.

287-1A/191

Внимание руководителей предприятий и организаций!

УПРАВЛЕНИЕ МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОГО СНАБЖЕНИЯ  
МВД Республики Узбекистан

ОБЪЯВЛЯЕТ О ПРОВЕДЕНИИ ТЕНДЕРА НА ИЗГОТОВЛЕНИЕ И ПОСТАВКУ

ткани полшерстяной цвета морской волны, ткани плащевой цвета морской волны, ткани сорочечной цвета морской волны, ткани сорочечной белого цвета, ткани подкладочной.

Адрес: Республика Узбекистан, 100070, г. Ташкент, ул. Шота Руставели, тупик 1, дом 1.

Срок приема коммерческих предложений от претендентов на участие в тендерных торгах — в течение 30 дней со дня опубликования объявления.

За справками обращаться ежедневно с 9.00 до 18.00 по телефонам: 0 10 998 (371) 255-75-12, 255-81-45, 231-31-47. Факс 0 10 998 (371) 281-43-73.

287-2A/191

Хақ сўзи  
Народное слово

## УЧРЕДИТЕЛИ:

Кенгаш Законодательной палаты  
Олий Мажлиса Республики Узбекистан,  
Кенгаш Сената Олий Мажлиса Республики Узбекистан  
и Кабинет Министров Республики Узбекистан

## Главный редактор Уткир РАХМАТОВ

Газета зарегистрирована в Узбекском агентстве по печати и информации.  
Регистрационный № 0002 от 15 января 2008 года. Индекс 166. Заказ Г-330.  
Цена договорная. Объем 2 печ. л. Тираж 37 627. Способ печати офсетный. Формат А-2.  
Газета выходит пять раз в неделю, кроме воскресенья и понедельника

Чтобы сохранить информацию о газете, сканируйте QR-код с помощью телефона

Отпечатано в типографии издательско-полиграфической акционерной компании «Шарк»,  
адрес предприятия: улица Буюк Турон, 41.

1 2 3 4 5.



## Отделы редакции:

По вопросам парламентской, общественно-политической, международной жизни и права — 236-29-89. По вопросам экономики — 233-48-04. По вопросам культуры и просвещения, науки и образования, здравоохранения и спорта — 233-95-01. Реклама — 232-11-15. Секретариат — 233-28-49. Канцелярия — 233-52-55.

Редакция рукописи не рецензирует и не возвращает. За достоверность рекламных материалов редакция ответственности не несет.

\* Адрес: 100000, Ташкент, ул. Матбуотчилар, 32.  
Адрес в Интернете: www.narodnoeslovo.uz  
e-mail: info@narodnoeslovo.uz

Джурный редактор Л. КУЧЕРЕНКО  
Д. ЧИРКОВА  
Старший корректор Н. РЫЖКОВА

Газета сверстана И. ЛАРИОНОВЫМ.  
Итог по УзА: 21.10 Подписано в 22.10